

¿Oso negro u oso pardo?

Un libro de comparaciones y contrastes
por Chris Schmitz



¿Oso negro u oso pardo?

Si vieras un oso en el bosque, ¿podrías darte cuenta si es un oso negro u oso pardo? Aprende qué tienen en común estas dos especies de osos y cómo diferenciarlas. ¿Los osos pardos siempre son castaños o los osos negros siempre son negros? ¿Cuáles tienen garras cortas y pronunciadamente curvas y cuáles tienen garras largas y ligeramente curvas? ¿Comen las mismas cosas? ¡Explora las similitudes y diferencias entre estos mamíferos en la edición más reciente a la serie de Un libro de comparaciones y contrastes!

Arbordale Publishing ofrece mucho más que un libro de dibujos y fotografías. Les abre la puerta a los niños para que exploren los hechos detrás de una historia que les encanta.

La sección de "Para las mentes creativas" incluye:

- Matemática de osos
- Dientes de osos
- ¿Verdadero o falso sobre los osos?
- Datos divertidos acerca de los osos

Gracias a Jesse Daniel, Sr. Manager of Engagement del Birmingham Zoo por verificar la información en este libro.

Traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda.

Los libros de Arbordale vienen en formato eBook con lectura en voz alta, tanto en inglés como en español, con palabras resaltadas y velocidad de audio ajustable. Disponibles para su compra en línea.

Chris Schmitz ha trabajado en educación medioambiental en zoológicos y acuarios por más de 35 años. Es la Directora de Educación del Hogle Zoo de Utah. Chris recuerda una excursión que hizo su familia cuando era niña, haber girado en una esquina y ver un oso negro sentado en el medio del camino comiendo arándanos. La maravilla de aquel momento en el que observó un oso hambriento y muchos otros encuentros con vidas silvestres durante su niñez le ayudaron a establecer el camino para su profesión. Chris espera que este, su libro debut, ayude a los niños a aprender más acerca del mundo natural y motivarlos a protegerlo.



Chris Schmitz

¿Oso negro u oso pardo?

Un libro de comparaciones y contrastes

por Chris Schmitz

Los osos son mamíferos que pertenecen a la familia de los úrsidos. Hay ocho especies diferentes de osos que viven actualmente en la Tierra: oso negro asiático, oso pardo, panda gigante, oso negro norteamericano, oso polar, oso perezoso, oso frontino, y oso malayo.

Todos tienen cuerpos grandes con piernas cortas, orejas redondeadas, pelaje grueso y uñas pequeñas. Caminan sobre las plantas de todas sus patas. Los osos tienen cinco garras en cada pata que no se pueden retraer como las de los gatos. En Norteamérica hay tres especies de osos: el oso pardo, el oso negro, y el oso polar.



Oso negro asiático



Oso pardo



Oso polar



Oso perezoso



Panda gigante



Oso negro norteamericano



Oso frontino



Oso malayo

Los osos negros en Norteamérica están divididos en 16 subespecies basadas en las diferencias menores de su aspecto y ADN. Algunos de sus nombres comunes incluyen osos negros del este, oso Kermode, oso canela, y oso negro glacial, pero todos son osos negros.

Los osos negros viven en una gran cantidad de hábitats por toda Norteamérica. Estos incluyen bosques, pantanos, y prados montañosos.



Oso Kermode



Oso negro del este



Oso canela

Los osos pardos en Norteamérica están divididos en tres grupos basados en cómo lucen y dónde viven: osos Kodiak, osos grizzly, y osos pardos costeros.

Los osos grizzly se encuentran en las zonas interiores de Norteamérica. Generalmente viven en bosques densos, prados montañosos altos, y valles montañosos.



Oso grizzly



Kodiak



Oso pardo costero

Al igual que los humanos, los osos tienen el pelo de colores diferentes—¡incluso los hermanos y hermanas!

A pesar de ser llamados osos negros por el color de su pelaje, no todos los osos negros son negros. Pueden ser castaños, canela, rubios o con una combinación de pelos claros y oscuros. Un grupo de osos negros en Columbia Británica, Canadá, llamados osos Kermode u osos espíritu, son blancos.

Los osos grizzly tienen ese nombre por los pelos plateados, con inclinación al rubio, que tienen en sus espaldas y hombros. No todos los osos grizzly son “canosos”, pero sí existen de muchos colores.

Pueden ser desde rubios pálidos hasta rubios rojizos, marrones claros, castaños oscuros, o casi negros.



Una madre osa negra de color castaño con sus cachorros negros y canelas.



Canoso



Rubio



Madre Kermode con cachorro negro.



Multicolores



Negro



Castaño

Para las mentes creativas

Esta sección puede ser fotocopiada o impresa desde nuestra página web por el propietario de este libro, siempre y cuando tengan propósitos educacionales y no comerciales. Visita ArbordalePublishing.com para explorar todos los recursos de apoyo de este libro.

Matemática de osos

Cuando se paran sobre sus patas traseras, los osos negros adultos pueden tener de cinco a seis pies de altura (1,5 a 1,8 metros). Pueden pesar entre 100 y 600 libras (45 a 272 kilogramos).

Los osos pardos adultos tienen de seis a ocho pies de altura (1,8 a 2,4 metros) al pararse sobre sus patas traseras. Pueden pesar entre 300 y 600 libras (45 a 272 kilogramos). ¡El oso pardo más grande visto y registrado tenía más de diez pies (3 metros) de altura!

¿Qué tan alto eres tú?

¿Cuánto pesas?

¿Qué tan alto es un adulto que conozcas?

¿Cómo se comparan esos pesos y tu peso con un oso negro y un oso pardo?



Los osos negros y pardos son corredores rápidos gracias a sus poderosas patas delanteras. Ambos pueden alcanzar una velocidad máxima de 35 millas (56 kilómetros) por hora. Eso es más rápido que un corredor olímpico y un caballo de carreras a máxima velocidad. *¿Crees que puedes ganarle en una carrera a un oso?*



Dientes de osos

Los osos negros y pardos tienen 42 dientes diseñados para ayudarles a comer una dieta de plantas, hojas, frutos secos, bayas, insectos y algo de carne. Esos son diez dientes más con relación a una persona adulta.

Utilizando la información de más abajo, ¿puedes encontrar los dientes en las calaveras?

Los dientes frontales de los osos son **incisivos**. Estos dientes tienen la forma de los de nosotros, a excepción de que los de los osos tienen casi todos del mismo tamaño. Los osos usan estos dientes para recortar y desgarrar hierbas y otras plantas emergentes. También pueden usarlos cuando cortan carne.

Los dientes largos y puntiagudos son los dientes **caninos**. Usan sus caninos para atrapar presas, romper troncos abiertos y defenderse.

Detrás de sus dientes caninos hay cuatro **premolares** en la mandíbula superior. La mayoría de los osos no tienen dos de sus premolares a cada lado de su mandíbula inferior. Este espacio les ayuda a quitar hojas de las ramas mientras tiran del tallo a través de la brecha.

Tienen dos **molares** a cada lado de su mandíbula superior y tres molares a cada lado de la mandíbula inferior. Al igual que nuestros dientes, los osos usan sus molares para triturar y moler materiales de plantas, y para masticar carne.

¿Puedes encontrar cada tipo de diente en tu boca?

¿Cuáles son similares? ¿Cuáles son diferentes?



¿Verdadero o falso sobre los osos?

Utilizando lo que leíste en el libro, determina si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

1 Los osos son mamíferos que viven en una variedad de hábitats, incluyendo bosques, pantanos y prados montañosos	2 Hay tres especies de osos nativos de Norteamérica.
3 Los osos negros son siempre negros.	4 Los osos pardos pueden ser castaños, rubios, pelirrojos o incluso negros.
5 Los osos pardos tienen garras más largas que los osos negros.	6 Los osos tienen buena vista y un sentido del olfato excelente.
7 Los osos negros y pardos solo pueden pararse y caminar sobre cuatro patas	8 Los osos negros son omnívoros, pero comen más plantas que animales.
9 Los osos pardos son omnívoros, pero comen más plantas que animales.	10 Los osos que se acercan mucho a las personas generalmente son reubicados o destruidos.

Respuestas: 1-Verdadero; 2-Verdadero: son pardos/castaños, negros y polares; 3-Falso: Pueden ser negros castaños, canela, rubios o una combinación entre pelo claro y oscuro; 4-Verdadero; 5-Verdadero; 6- Verdadero; 7-Falso: Se pueden parar sobre dos o cuatro patas; 8-Verdadero; 9-Verdadero; 10-Verdadero

Datos divertidos acerca de los osos



Los osos negros pesan 30 por ciento más en otoño que en primavera.

Los osos pardos son superdepredadores, lo que significa que están en el tope de la cadena alimenticia que no tiene depredadores naturales.

Los osos que viven en zonas de clima frío en invierno no hibernan realmente. Sí se duermen durante la mayor parte del invierno, pero pueden despertarse si las personas se acercan demasiado a sus madrigueras.

Los osos negros y pardos son usados en relatos, caricaturas y símbolos publicitarios. Algunos de los osos más famosos están enumerados abajo. ¿Puedes pensar en otros?

- Los osos Yogi y Boo Boo son osos pardos de las caricaturas que viven en Jellystone Park.
- Los tres osos de Ricitos de oro y los tres osos son osos pardos.
- Baloo, el amigo de Mowgli en el Libro de la selva, está inspirado en un oso perezoso.
- El oso Smoky, que se convirtió en el símbolo de una campaña del Servicio Forestal de los EE.UU. para detener los incendios forestales, era un cachorro real de oso negro que quedó huérfano y herido en un incendio forestal.
- Los cuentos de Winnie the Pooh comenzaron con un oso negro real llamado Winnipeg (en honor a la capital de Manitoba, Canadá), nombre acortado como Winnie. El teniente Harry Coleburn compró el oso en Manitoba, Canadá, luego de que falleciera su madre. Winnie se convirtió en la mascota no oficial de su regimiento en la Primera Guerra Mundial. Luego de la guerra, Winnie vivió en el Zoológico de Londres, donde el hijo de A.A. Milne, Christopher Robin, lo vio y llamó a su osito de peluche Winnie the Pooh en su honor.

Los koalas generalmente son llamados “osos koala”, pero realmente son marsupiales (al igual que los canguros).

El oso grizzly está amenazado en la zona limítrofe de los Estados Unidos y en peligro de extinción en partes de Canadá.

Los osos negros norteamericanos no están amenazados o en peligro de extinción.

El oso Kermode es uno de los animales más raros del mundo. Solo hay 400 de ellos viviendo en su hábitat natal de Canadá.



Oso Kermode

Este libro está dedicado a mis padres por dejarme correr libremente al aire libre, a mi hermana por compartir mis aventuras, y a todos aquellos que protegen la vida silvestre y la naturaleza. —CS

Gracias a Jesse Daniel, Sr. Manager of Engagement del Birmingham Zoo por verificar la información en este libro.

Todas las fotografías son licenciadas mediante Adobe Stock Photos o Shutterstock.

English title: **Black Bear or Grizzly Bear? A Compare and Contrast Book**

English paperback ISBN: 9781643519838

English ePub ISBN: 9781638170402

English PDF ebook ISBN: 9781638170211

Dual-language read-along available online at www.fathomreads.com

Spanish Lexile® Level: 920L

Bibliography

“All about Black Bears. Learn the Bear Facts and Common Myths.” Bearwise.org, bearwise.org/all-about-black-bears/.

“Black Bears - Bears (U.S. National Park Service).” www.nps.gov, www.nps.gov/subjects/bears/black-bears.htm.

“Brown Bears - Bears (U.S. National Park Service).” Nps.gov, 2017, www.nps.gov/subjects/bears/brown-bears.htm.

“Grizzly vs Black Bear | Know the Difference.” BearSmart.com, www.bearsmart.com/about-bears/know-the-difference/.

“What’s the Difference between Black Bears and Grizzly Bears?” Yellowstone Bear World, 10 May 2017, yellowstonebearworld.com/whats-difference-black-bears-grizzly-bears.

Derechos de Autor 2023 © por Chris Schmitz

Traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada por el propietario de este libro y por los educadores para su uso en las aulas de clase.

Arbordale Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com



Si disfrutaste de este libro, busca estos otros libros de Arbordale Publishing:



Incluye 4 páginas de actividades para la enseñanza

ArbordalePublishing.com